

VERONICA TADDEI

TRADUCTRICE ET INTERPRETE RU|FR|EN|IT

MON PROFILE

Diplômée en Master de langues russe et française, j'ai fait plusieurs expériences à l'étranger. Mes études m'ont appris à utiliser les outils TAO et les processus de traduction. Depuis l'année 2020, je travail comme traductrice indépendante.

EXPERIENCE DU TRAVAIL

- **Interprète - traductrice de anglais | français | russe → italien**

A présent : interprète pour EUAA, Fedasil, IBZ: enregistrement des réfugiés ukrainiens, Bruxelles | février-décembre 2023
des réfugiés ukrainiens, Bruxelles | février-décembre 2023

EIMA, novembre 2022 | Bologna Fiere

Dart Race - août 2022 | Rijeka

Circuit de Imola- juillet 2021 | Imola

- **Assistance à la clientèle**

Italien - anglais - français - russe | Trenitalia S.p.A. | 2018 - 2019

- **Assistante de cours - tutor de langue italienne**

Carleton University, Ottawa, CA | 2019

FORMATION

Université de Padoue - 110/110 cum laude

Master en Langues pour la communication et la coopération internationale | 2020 - 2022

Traduction spécialisée du français et russe

Erasmus Université Jean Moulin - Lyon3 | sep - déc 2021

Traduction spécialisée en français - juridique - financière - localisation

Echange Higher School of Economics Saint Petersburg | fév - juin 2022

Linguistique des corpora

Traduction spécialisée en russe - niveau B2+

EDUCA Language School, St. Petersburg

Cours de russe avancé | fev - mars 2020

Carleton University, Ottawa

Master d'études russes, européens et euroasiatiques | sep - déc 2019

Université de Bologne

Licence en Langues et littératures étrangères, 102/110 | 2014 - 2018

- Spécialisation en français et russe



CONTACTS

Rue de Lisbonne 1, Bruxelles,
1060, Belgique

veronicataddei2@gmail.com

+ 39 348 384 0634

TVA 02130730381

SKILLS SUMMARY

Recherche autonome

Certification de Trados Studio

Anglais 8.00 IELTS

Français C1

Russe C1

Ukrainien A2

Microsoft Office, Photo editors

Computer Networks

STAGES

Université RUDN, Moscou Feb -
Mai 2017

Echange étudiant | assistante de
cours d'italien langue étrangère
90h

Alliance Française de Bologne
Sep - déc 2017
250h